



جامعة الدول العربية  
المنظمة العربية للتنمية الزراعية  
الخرطوم

## التقرير الفني حول

استيراد الأسمدة العضوية والكيماوية  
في دولة الإمارات العربية المتحدة

الخرطوم يوليو (تموز) 1993

## تقديم

بناء على رغبة معالي سعيد محمد الرقاباني وزير الزراعة والثروة السمكية بدولة الامارات العربية المتحدة، وبتكليف من المنظمة العربية للتنمية الزراعية فقد توجه الخبير الى دولة الامارات العربية المتحدة في 1993/4/22 في مهمة تركزت حول تقديم الاستشارة لوزارة الزراعة والثروة السمكية فيما يتعلق بقيام هذه الوزارة بالتصدى لمشكلة استيراد الاسمندة العضوية والكيماوية والمصلحات الزراعية ووضع الضوابط التي تصنون البلاد والارض والمزارع من اى اخلال بمحتويات هذه الاسمندة وكذلك ضبط تداولها في الاسواق اضافة للنظر في توافق التحاليل المخبرية مع المعايير المطلوبة لهذه الاسمندة.

ولقد تخللت هذه المهمة اجتماعات ودراسات مكتبية وزيارات ميدانية اضافة الى زيارات للمختبرات المركزية المسؤولة عن اجراء التحاليل المخبرية لهذه الاسمندة والاطلاع على الاجراءات المتتبعة في رصد توافق مواصفات الاسمندة مع المعايير المطلوبة فيها. كما تمت لقاءات المسؤولين وعلى رأسهم معالي وزير الزراعة والثروة السمكية السيد وكيل الوزارة المساعد للشؤون الزراعية ثم مع السيد مدير ادارة الارشاد الزراعي ووقاية النباتات اللذان حددوا طبيعة المهمة واعطيا شرحًا تفصيليًا لابعاد المشكلة.

وقد عمل الخبير المكلف بالتعاون مع المختصين والخبراء غير الاماراتيين وتم مراجعة معظم الافكار التي كانت اساسا للتوصيات التي قدمت في نهاية هذا التقرير.

ولا يسعني الا ان اتقدم بوافر الشكر لمعالي وزير الزراعة والثروة السمكية ومعاونيه على الترحيب الذي لقيه الخبير والتعاون الكامل الذي مكنه من انجاح مهمته راجيا ان تساعد مهمة الخبير والتقرير الذي أعد في دفع عجلة التنمية الزراعية في دولة الامارات العربية المتحدة دفعات الى الامام والشكر موصول الى الدكتور عبدالحميد رسن الخبير المكلف بهذه المهمة على الجهد الذي بذل فيها مما جعلها مهمة موفقة.

والله أعلم أن يوفقنا إلى ما فيه خير أمتنا العربية.

وبالله التوفيق.

الدكتور يحيى بكور

المدير العام

رقم الصفحة

المحتويات

- |    |  |
|----|--|
| ١  | - تدبر   |
| ب  | - المحتويات  |
| ١  | ١ الواقع الحالى لاستخدام الاسعدة فى دولة الامارات                              |
| ٣  | ٢ مراجعة مود مشروع القرار الوزارى رقم (39)                                     |
| ٥  | ٣ الملحوظات والتوصيات  |
| ١١ | ٤ اسماء الذين تمت مقابلتهم   |
| ١٢ | - الملحق<br>القرار الوزارى في شأن اللائحة التنفيذية للقانون رقم (39) لسنة 1992 |

## ١- الوضع الحالي لاستخدام الاسمدة في دولة الامارات:

تبلغ المساحة الكلية لدولة الامارات العربية المتحدة قرابة ٧٧٧٠٠ كم<sup>٢</sup> يستمر فيها بالزراعة في الوقت الحاضر حوالي ٢٤٠٠٠ هكتار تروى من عدة مصادر منها العيون الطبيعية والاقلاع والمياه الجوفية والتي وان لاتزال ملوحة بعضها منخفضة نسبيا فان غالبيتها ترتفع ملوحته عن الحد المناسب للزراعة خاصة بالنسبة للمحاصيل الحساسة للملوحة. علاوة على ان استمرار ضخ المياه المتزايد وتزايد عدد الابار المحفورة قد تسبب في انخفاض مستوى الماء الجوفي الى حد كبير يخشى معه تناقص المتوفر من هذا الماء اذا لم توضع ضوابط تحد من الاستمرار بحفر الابار.

وتتنوع طبيعة الاراضي في الدولة ما بين صحراوية خفيفة القوام الى سلسة طينية (وهي الاراضي الجيدة نسبيا) الى اراضي قلوية خفيفة القوام او ثقيلة الى ملحية قلوية (وهي محدودة المساحة) غير ان جميع هذه الاراضي بانواعها المختلفة قد تصل بارتفاع نسبة كربونات الكالسيوم مع ارتفاع في درجة تفاعل التربة (PH) والذان يؤثران تأثيرا مباشرا على جاهزية العناصر الغذائية للنبات.

ومنذ نشأة دولة الامارات العربية المتحدة بل وقبل ذلك كانت هناك محاولات لاستثمار ما يمكن استثماره من اراضي الصالحة غير أن المردود كان منخفضا لعدم توفر وسائل التقنية الحديثة ولمحدودية الموارد المالية الا انه بمجرد ان توفرت للدولة الامكانيات الازمة للاستثمار أصبحت الزراعة من اوائل ماركت على الدولة للنهوض بها بهدف تأمين ما يمكن تأمينه تحت ظروف الزراعة الصعبة من انتاج غذائي، سدا الجانب من الاحتياجات الغذائية المتنامية وقد توضح منذ البداية ان مستوى خصوبة التربة المتدني بحكم الشروط الطبيعية السائدة لا يمكن له ان يتم زراعة متقدمة او يؤمن انتاجا مقبولا فكان لابد اذا من رفع خصوبة التربة باستعمال المخصبات الزراعية. وقد كانت النهضة الزراعية التي شهدتها الامارات العربية المتحدة وخاصة في مجال تطوير استعمال الاسمدة متسارعة وحيثية مقارنة مع العديد من الدول التي سبقتها باستعمال المخصبات الزراعية في نظام ظل السوق الحر الذي حفز العديد من الاقتصاديين وتجار القطاع الخاص بالمبادرة لتأمين كميات من الاسمدة بأنواع متعددة ملأت الاسواق. ومن جانبها فقد عممت وزارة الزراعة والثروة السمكية في خطتها لتشجيع القطاع الزراعي الى تقديم الدعم المالي والفنى للمزارعين لكي يقبلوا على شراء الاسمدة واستعمالها في اراضيهم.

غير انه في نظام الباب المفتوح لا يمستورد من الخارج فقد اتختمت الاسواق بأنواع متعددة من الاسمدة اربكت المزارع الذي أخذ يلجأ من جانبه بتجريب هذه الانواع بمبادرةه الخاصة دون أي سند علمي يلجأ اليه ليقنن استعماله لهذه الاسمدة بالشكل المناسب وبالكميات الاقتصادية فكان لابد لذلك ان تسرع الوزارة وتبادر الى تدعيم أجهزتها العلمية واقامة التجارب الزراعية على استعمال الاسمدة في المحاصيل الرئيسية وكذلك ، تدعيم جهاز الارشاد الزراعي ليجري اتصالات مع المزارعين لترشيد استعمالات الاسمدة بالطرق الصحيحة الامر الذي أوصل الاسمدة الى معظم الاراضي المزروعة.

ومن حس زراعي منطقي بأهمية اصلاح الاراضي واحداث تكامل في مجال اخصاب التربة فقد بدأ تدخل البلاد الاسمدة العضوية بهدف اساسي وهو اصلاح البنية الطبيعية للتربة باعتبار ان المادة العضوية وخاصة في الاراضي الخفيفة من شأنها ان ترفع من قدرة التربة على الاحتفاظ بالماء في بلد يعتبر فيه الماء عزيزا جدا كما انها ترفع من قدرة التربة على الاحتفاظ بالعناصر الغذائية من خلال رفع قدرة التربة على الاحتفاظ بالشوارد الموجبة في معقداتها القروى وقد تم توفير هذه العناصر المتبادلة وكذلك المثبتة بشكل مباطن لجنور النباتات على مر الموسم.

على انه بالرغم من صواب هذا الاتجاه فان باب الاستيراد المفتوح دون رقيب ادى الى دخول البلاد اسمدة عضوية من مصادر عديدة اغلبها لا يتفق مع الشروط الصحية او الزراعية التي يجب أن تتصف فيها هذه الاسمدة، حيث أن احتواء هذه الاسمدة على بوغات الامراض النباتية والنيماتودا الى جانب بذور الاعشاب الضارة التي قد تستوطن التربة مع احتمال حملها لبعض العناصر السامة كل ذلك كان يفوق في ضرره اضعاف اضعاف ما يقدمه من فائدة.

وفي الوقت الذي لم تلجم في الدوله مسبقا لل تعرض لسوق الاسمدة الكيماوية ووضع ضوابط سريعة لتداولها باعتبار ان الخطورة الناجمة عن سوء استعمال السماد الكيماوى محدودة نسبيا ولا تتطلب سرعة التدخل من جانب الدولة فان تدخلها في موضوع تداول الاسمدة العضوية أمر ملح ليس فقط لتنقين استعمالها زراعيا بل لوقاية البلاد من الافات المحتملة التي قد تحملها بعض هذه الاسمدة. ولقد بادرت وزارة الزراعة فعلا وقامت مشكورة وبروح المسؤولية بالتصدى لهذا الامر وأصدرت منذ حوالى عامين قرارا يضع الضوابط التي تحكم استيراد هذه الاسمدة وتداولها في البلاد.

ولقد اربكت هذه الاجراءات السوق المحلية غير المعتادة على مثل هذه الضوابط ولكنها اربكت اكثرا من ذلك الجهات المصدرة، التي اضطررت فيما بعد الى توثيق مواصفات اسميتها مع روح وبنود القرار المنظم لاستيراد هذه الاسمدة. وقد لوحظ انه خلال العام الاخير ومن

الاطلاع على التحاليل المخبرية للاسمدة العضوية الوائلة انها بدأت تلتزم بالشروط التي وضعها القرار الوزاري من حيث معاملتها ماراريا لقتل الجراثيم وبوغات الامراض اضافة الى جعلها خالية من المواد السامة مع حدود نسبة الرطوبة ودرجة تفاعلها ونسبة المادة العضوية فيها.

كما لوحظ من زيارة مختبرات التربة المركزية في العين ان الضوابط الكيماوية المعتمدة وكذلك طرق التحليل المتبعة سواء بالاسمدة الكيماوية او العضوية هي ضوابط وطرق صحيحة ولابد من تدعيم هذه المختبرات باعتبارها المختبرات المركزية ونتائجها هي الفصل بأي خلاف ينشأ عن استيراد الاسمدة بأنواعها.

وقد عممت الوزارة مؤخرا وفي ضوء القانون الاتحادي رقم (39) لعام 1992 الى وضع مشروع قرار تيفيدي لهذا القانون يضع الضوابط التي تحكم استعمال الاسمدة الكيماوية والمصلحات الزراعية ودمجه بالقرار الوزاري رقم (23) لعام 1991 والمتصل بضوابط الاسمدة العضوية كيما يأتي هذا القرار شاملا لكل أنواع الاسمدة والمصلحات الزراعية الداخلة الى البلاد.

وتوكلا لاصدار هذا القرار بحيث يكون شاملا بكل احتمالات السوق مع مراعاة كل الجوانب الفنية المتعلقة بتداول الاسمدة فقد تمت مراجعة لمشروع هذا القرار مع المختصين في الوزارة فيما يلي تقرير عنه مرفقا في نهاية التقرير الصيغة المعدلة لمشروع القرار المقترن.

## - 2 - مراجعة للمواد الواردة في مشروع القرار الوزاري المعد من قبل الوزارة لتنفيذ القانون الاتحادي رقم (39) لسنة 1992 بشأن انتاج واستيراد وتداول الاسمدة والمصلحات الزراعية

بناء على توجيهه من معالي وزير الزراعة والثروة السمكية وبإشراف السيد وكيل الوزارة المساعد للشؤون الزراعية والسيد مدير ادارة الارشاد الزراعي ووقاية النباتات فقد عقدت عدة جلسات مطولة شارك فيها كل من السادة مصطفى محمد مصطفى واحمد البرشمجي وهملان أبو الكباش وبحضورى بعد ان أتيحت لي الفرصة قبل هذه الاجتماعات لدراسة مشروع القرار بخلفياته وأسبابه الموجبة، كما حضر جانبا من هذه الاجتماعات السيد رامز خياطة مسؤول الحجر الزراعي. ولقد انطلقت المراجعة من المفاهيم التالية:

1- يجب ان لا يعمد من هذه المرحلة الى تعقيد الاجراءات المتعلقة باستيراد الاسمة والمصلحات الزراعية تجنبًا لایة ردة فعل في السوق المبني على الاقتصاد الحر مع عدم التجاوز بالنسبة للأساسيات الفنية التي لا يجوز التهاون بأمرها اذا كان يتربّع عليها اضرار بالصالح العام وبالثروة الوطنية.

2- تسهيل اجراءات المتابعة والرقابة وتخفيض القيود بحيث يستطيع الجهاز المختص في الوزارة بسبب محدوديته السيطرة والتحكم في تنفيذ بنود القرار خاصة وأن مثل هذه القيود هي حديثة العهد بالنسبة لمستوردي الاسمة والمصلحات الزراعية ولابد من مرور فترة لتعويذ الموردين وكذلك المصدررين على هذه الضوابط يستطيع خلالها جهاز الوزارة الرقابي التنمو وكسب الخبرة

3- الالتزام بالنصوص والتعريفات التي وردت في صلب القانون الاتحادي رقم (39) لسنة 1992 حتى وإن كان من الأنصب اجراء تعديل على بعضها.

### المراجعة

لقد خلصت المراجعة الى ان مشروع القرار بشكله المعد مقبول بشكل عام ويؤدي الغرض من اصداره بعد ان تدخل التعديلات التالية على بعض مواده انسجاما مع ماورد اعلاه:

أولاً: في المادة (2) نطاق سريان أحكام القانون:

- تلغى الفقرة (ج) في نطاق الاسمة الكيماوية

- تلغى كلمة (غيرها) في نطاق الاسمة العضوية ويستعاض عنها بكلمتى (الكيماوية والحيوية).

- وفي تعريف المصلحات الزراعية تعدل العبارة لتصبح كما يلى:

وهي المواد التي تعمل على اصلاح التربة وتحسينها بما في ذلك الكائنات الحية .... الخ.

- كما تبدل عبارة (الاسمة العضوية) في نفس التعريف الوارد في رأس الصفحة (4) بعبارة المصلحات العضوية.

- كما تنقل عبارة (مخلفات الصناعات البترولية) من بند المصلحات غير العضوية الى بند المصلحات العضوية.

ثانياً: في نصوص المادة (3) انواع ومواصفات الاسمة والمصلحات الزراعية:

تستبدل الفقرة أولاً الاسمة الكيماوية بما يلى:

أولاً: الاسمة الكيماوية:

1- أسمدة بسيطة:

أزوتيّة - فوسفاتية - بوتاسيّة - أسمدة العناصر الصغرى.

ويشترط ان لا تزيد نسبة البيوريـد عن 1% في سـمـادـ اليـوريـاـ، وـانـ لاـ تـزيدـ نـسـبةـ كـلـوريـدـ الصـودـيـومـ عن 2% في سـمـادـ سـلـفـاتـ الـبوـتـاسـيـومـ.

2- أسمدة مركبة:

محبـبةـ - ذاتـةـ - سـائـلةـ - مـعلـقةـ.

ويشترط ان تكون متجانسة التركيب وان تكون نسب العناصر المكونة لها مطابقة لنسب العناصر المعلن عنها وان يكون مصدر البوتاسيوم على صورة سلفات البوتاسيوم او نترات البوتاسيوم.

وفي حالة الاسمية المركبة الذائية يجب ان تكون كاملة الذوبان في الماء.

- يبقى كل ماورد في مشروع القرار في هذه المادة بعد ذلك، كما هو بدون تعديل.

ثالثا: في نصوص المادة (5) مواصفات عبوات الاسمية والمصلحات الزراعية:

- يضاف الى نهاية الفقرة (1) عبارة "وان تكون معاملة ضد تأثير الاشعة فوق البنفسجية UV"

- كما تضاف في نهاية المادة فقرة كما يلي:

"د- يوضع ملصق صغير على العبوة يوضح طريقة الاستعمال".

رابعا: في نصوص المادة (11) الاجراءات التي تتخذ حيال الاسمية:

- تضاف العبارة التالية في نهاية البند (2) من هذه المادة.

" أو أن يكتب على البضاعة عبارة "غير مطابقة للمواصفات".

خامسا: في نصوص المادة (21):

- يعدل النص ليصبح كما يلي:

"يلغي الترخيص بعد ستة اشهر من تاريخ اصداره اذا لم يتخذ المورد اي اجراء بشأن الاستيراد ويقدم طلب الترخيص الى الادارة المختصة بمدة لا تقل عن اسبوعين قبل شحن الارسالية من بلد المنشأ"

سادسا: في نصوص المادة "22"

- تعدل الفقرة (1) ليصبح كما يلي:

1- شهادة صحية زراعية صادرة عن الجهات المسؤولة في بلد المنشأ تفيد بأن الارسالية المبينة بفوائير الشحن خالية من بذور الحشائش والاعشاب الضارة ومن البكتيريا والحشرات والفiroسات والفطريات والنيماتودا ومن الآفات الحشرية والحيوانية الضارة.

- تضاف العبارة التالية في نهاية الفقرة (3) من نفس المادة:

" وذلك اذا كان الاستيراد لصالح الوزارات او الدوائر المحلية".

3- الملاحظات والتوصيات:

أولا: بالنسبة للasmde العضوية:

ما لاشك فيه ان ضبط الرقابة على الاسمية العضوية المستوردة سوف يخفف كثيرا من دخول البلاد للمواد الضارة بالصحة، والزراعة بل يبدو ان ذلك قد حدث فعلا بعد صدور القرار الوزاري المتعلق بهذا الشأن بدلالة نتائج التحاليل المخبرية لعينات عديدة من هذه الاسمية الواردة للبلاد بعد صدور القرار المذكور اتفا، وكذلك بالنسبة للمنتج منها محليا.

غير انه ومن خلال الاطلاع على عدد من مصانع الاسمية العضوية في البلاد ومن زيارة ميدانية لاحدها تبين انه يستطيع فيما لو رفعت انتاجها من 68% حاليا الى حدود 90% من طاقتها الانتاجية ان توفر كميات اضافية من الاسمية العضوية المصنعة محليا تقدر بحوالى 38 الف طن بحيث يصل مجمل الانتاج الى 157 الف طن سنويا كما تبين ان قمامة المدن لاستغلال استغلالا كاملا في انتاج السماد العضوي اذ لو تم ذلك لامكن حتى الاستغناء نهائيا عن استيراده من الخارج مع الاخذ بالاعتبار موارد هذا السماد من مزارع الابقار والدواجن. ويمكن لتحقيق ذلك اما ان توسيع شبكة هذه المصانع بزيادة عددها او من خلال تكليف بعضها

او كلها بالعمل على نظام الورديتين يوميا بدلا من واحدة، وهي امكانية متوفرة كما تبين من الزيارة الموقعة لمصنع دبي للاسمدة العضوية. ولابد هنا من تسجيل ثناء على العمل الذي يتم في هذا المصنع وعلى نوعية سماته المنتج، والذي استطاع وبسرعة ان يوفق مواصفات سماته مع القرار الوزارى، بل حتى انه تجاوزه للصلاح في بعض المواصفات.

وتوانيا مع ما هو متوقع من توسيع مرجو فانه لابد لجهاز الارشاد الزراعي ان ينمى لدى المزارع حس العمل الفردى في مجال انتاج سماته العضوى في مزرعته (الكومبوست) بما يتوفى له من مخلفات حقلية الامر الذى قد يساعد في سد العجز ويقلل او يحد من الاستيراد نهائيا علما اتنى سرت ان هذا امر مطبق فعلا في بعض المزارع. وفي احدث المزارع في المنطقة الشمالية التي زرتها.

اما بالنسبة للبدائل فانني لا أشك بأنه قد اجريت تجارب في السابق على المواد العضوية الصناعية (Polymer) او غيرها والتي بدأت تغزو الاسواق العالمية باشكال وأنواع متعددة سواء في الدول المتقدمة او الدول النامية والتي اكثر ما يصلح استعمالها في الاراضي الرملية والمناطق القليلة الامطار والمياه، ومن اطلاعى على ما يرد الى منظمة الاغذية والزراعة للامم المتحدة من نتائج دراسات وبحوث عن هذه المصلحات ارى انه اصبح واجبا ان يركز عليها في مراكز البحث لوضعها تحت الاختبار المكثف، فالرغم من ان منظمة الفاو لم ولا تستطع ان تعتمد اي انتاج تجاري بحكم موقعها الحيادى، فانني لمست اشادتها بعدد من هذه المواد وباعتبار ان هذه المنظمة لم تعتمد رسميا ايها من هذه المواد فانه لا يمكن المبادرة لاستيرادها على النطاق الواسع الا بعد تجربتها محليا وبالظروف السائدة للتتأكد من صلامتها اولا، ثم لوضع المعايير والشروط المناسبة لاستعمالها.

حتى اذا ثبت البعض نجاحها وخاصة في الاراضي القليلة او متوسطة الملوحة يكون البديل الانسب والانظف والارخص للاسمدة العضوية المستوردة باعتبار ان باضافتها للتربة تترفع قدرة هذه التربة على الاحتفاظ بالماء وتقلل كثيرا من الفاقد وفي المحصلة من الاحتياجات المائية. كما ترتفع من كفاءة استعمال الاسمدة علوة على ان بعضها لا يتطلب اضافة الى كل اربعة او خمس سنوات.

ولقد سرت ان اطلعت على بادرة من هذا النوع في محطة بحوث الحرارية حيث تجرب احدى المواد السيليكونية لهذا الغرض وحذا لو يشجع هذا الاتجاه.

#### ثانيا: بالنسبة للاسمدة الكيماوية:

من اطلاعى على انواع الاسمدة التي يقرر استيرادها كل عام او تلك التي تملأ السوق لاحظت عددا من الاسمدة المركبة متعددة النسب والتراكيب واحتواها كلها على عنصر النتروجين. وفي بلد يعتبر من كبار منتجي سعاد اليوريا فان الواجب يقتضى ان يحد من اسمدة نتiroجين اخرى لا تتميز عليها نسبيا بشيء بل كلها من حيث سعر العنصر أعلى منها بكثير. صحيح ان الانتاج المحلي من سعاد اليوريا يجد طريق في النهاية الى التصدير لكنه لابد ان توجه الافضلية في استعمال السماد النتiroجيني نحو المنتج الوطنى.

وبالرغم من ان تجار الاسمدة كانوا قد عودوا المزارعين في الاصل على اسمدة مركبة متعددة بحكم تمثيلهم للشركات المنتجة لها في احياء العالم فانني ارى ان من واجب جهاز الارشاد الزراعي وعلى المدى الطويل والجاد ان يغير من هذه العادات ليس فقط لأن اليوريا هو المنتج الوطنى، فحسب ولكن للأسباب التالية أيضا:

1- بحكم ان تناصب العناصر في بعض الاسمدة المركبة لايتماشى مع التوصيات الفلاحية لان اضافتها للارض لاتخدم الغرض المرجو منها، فمن المعروف ان عنصر الفوسفور الداخل في

تركيبة هذه الاسمية يجب ان يضاف قبل الزراعة او معها وربما لمرة واحدة نظراً لبطء تحلله ومدّه جذور النبات على مر الموسم الزراعي بينما يجب اضافة السماد التتiroجيني على دفعات في المراحل ذروة احتياج النبات لها. وهي متعددة مما يضمن ايضاً عدم فقدان قسم كبير منها عن طريق الرشح الى باطن الارض فيما لو اضيف على دفعات واحدة باعتبار ان التتiroجين هو اما بصيغة ايون الامونيوم وهو الاخر سابع في مياه التربة نظراً لانخفاض قدرة التربة الرملية او الخفيفة على الاحتفاظ به مدمضاً في معقدها الغروي وامر كهذا لا يمكن ان يوفره سماد مركب بل لابد من اللجوء الى الاسمية البسيطة لتحقيقه كان تضاف كامل حاجة النبات من الفوسفور على شكل سوبر فوسفات قبل الزراعة مباشرة بينما تضاف كميات التتiroجين على شكل يوريا على دفعات حسب حاجة النبات له.

2- كما انه بحكم طبيعة عنصر الفوسفور الكيماوية بطيء الحركة في التربة (7-8 سم) عمقاً عبر الموسم فانه لكي يؤخذ اثنائه مع جذور النبات لابد من العمل على اضافته عميقاً بينما يعمد الى اضافة السماد التتiroجيني سطحياً ونثراً وتكتفي رية خفيفة مباشرة بعد الاضافة كلها، وادخاله في الطبقات السطحية تخفيفاً لسرعة تسربه الى باطنها ثم اضافه ما تبقى منه على دفعات على مر الموسم الزراعي. وامر كهذا لا يتحقق بالاسمية المركبة.

3- بسبب طبيعة الاراضي في البلاد العربية من حيث ارتفاع نسبة كربونات الكالسيوم فان السماد الفسفوري سواء المضاف كسماد بسيط او مركب يتعرض للتثبيت في التربة ممتنعاً عن الجذور وتزداد فرص التثبيت هذه كلما ازداد سطح التماس ما بين السماد وذرات التربة. وهذا ما يحدث فعلاً اذا ما نثرت الاسمية نثراً على سطح التربة، ففي الوقت الذي لا يتأثر فيه السماد التتiroجيني اذا ما تم نثره على سطح التربة فإن السماد الفسفوري سوف يصل الى قمة حالة التثبيت ولتلقي ذلك او للتخفيف من ذلك يعمد عادة الى اضافة السماد الفسفوري متجمعاً في شريط على طول خطوط الزراعة ومدفوناً فيها بعمق لتقليل ما امكن من فرص التماس مع ذرات التربة، وامر كهذا لا يمكن تحقيقه الا اذا اضيف الفوسفور على شكل سماد بسيط (سوبر فوسفات غير مركب).  
لكل ذلك اعيد واؤك ووجب توجيه الجهاز الارشادي نحو البدء بترويج الاسمية البسيطة.

### ثالثاً: الاشراف على تنفيذ تعليمات الوزارة بشأن تداول الاسمية:

ستتحقق وزارة الزراعة والثروة السمكية نقلة كبيرة واقتصادية كبيرة في خدمة الوطن والمزارعين من خلال اصداراتها لقرارها المتعلقة بمتغيرين وضبط تداول الاسمية بانواعها المختلفة، غير ان اي قرار لا تستطيع الجهة المصدرة له حسن مراقبة تنفيذه بشكل دقيق سوف يفقد الغرض الذي من أجله كما ان القرار ذاته سوف يفقد وقعة تأثيره خاصة في المراحل الاولى التي سوف يضبط فيها تجار هذه المادة الى توفيق اوضاعهم السابقة مع مستلزمات القرار وبنوته ولقد تبين ان الجهاز الرقابي في الوزارة غير قادر بحكم محدوديته على حسن الاشراف على تنفيذ القرار، وهنا اقترح ان يعمد الى توسيع الجهاز الرقابي هذا والذي يمكن معه خدمة غرضين اثنين وهما بان يزداد عدد المهندسين الزراعيين في نطاق الارشاد الزراعي لخدمة الاقترادات الواردة مسبقاً وكذلك يشكل هذا العدد من المهندسين الزراعيين جهاز رقابة فعال في مجال تنفيذ القرار، كما يمكن ان يعود مرحلياً الى اصدارات توقيض لكل مهندس زراعي عامل في الوزارة او في الدوائر الزراعية او من في حكمهم ان يقوموا بزيارات تقديرية او مفاجئة غير مبرمجة لمراكز توزيع الاسمية وضبط المخالفات اذا وقعت، الامر الذي سيعطي القرار هيئته ويشعر الموزع والتاجر والمزارع بجديته.

#### رابعاً: المختبرات الزراعية:

تکاد لا تخلو امارة من الامارات العربية المتحدة من مختبر زراعي، وتتبادر هذه المختبرات فيما بينها بحجمها وامكانياتها واهدافها، ويقف في قمة هذه المختبرات المختبر المركزي في مدينة العين التابع للوزارة والتي ركزت فيه الوزارة اهتمامها كمختبر تعتبر النتائج الصادرة عنه الفصل في اية خلافات حول التحاليل وخاصة بالنسبة للاسمدة العضوية والمعدنية، وبالرغم من التجهيز الجيد لاقسام هذا المختبر الا ان قسم التربة والمياه فيه وبحكم المسؤوليات المتعددة التي القت عليه اصبح ينوء تحت ضغط العمل، فهو بالرغم من انه يعتبر القسم المركزي الذي يعالج قضايا الوزارة الرئيسية فانه يقدم في نفس الوقت الخدمات للمزارعين تتراوح ما بين تحليل لعينات التربة والمياه والنبات وبين خصوص العاملين فيه احيانا الى مزارع المواطنين للوقوف على مشكلة ما من المشاكل المعيبة للإنتاج فيها كما يشترك هذا القسم بدراسات وبحوث مع طلبة الزراعة، يقع بحث التحاليل المتعلقة بها على هذا القسم ايضا. وستتعاظم مسؤولية هذا القسم عن قريب بعد صدور القرار الوزاري المتعلق بمراقبة ضرورة تداول الاسمدة العضوية والمعدنية حيث ان نتائج التحليل المخبرى لهذه الاسمدة هي المقياس الرئيسي لحسن تنفيذ القرار، ولكي يستطيع هذا القسم تأدية دوره على اتم وجه فانه يقترح بأن:

1- اما تخليه عن مسؤولية خدمات المزارعين واحتالتها الى المختبرات المحلية في كل موقع او تحليل عينات الاراضي والمياه والنبات والاسمدة العائدة للمواطنين بقيمة ولو رمزية، اذ ان تجارب العديد من الدول التي لجأت الى جعل التحليل مجانيأ نات بها المخابر تحت حمل العدد الكبير من العينات الواردة من المواطنين والتي في العديد من الحالات كانت لا تمثل الا شجرة في منزل او حوض للزهور فيه. او من القصاري في البيوت، هذا علاوة على ان اي شيء بالمجان سوف يفقد التحليل قيمته ويقلل من تقدير المزارع له ومن المؤكد انه فيما لو تم ذلك فان عدد العينات الواردة للمختبر سوف يقل.

2- او دعم هذا القسم بالمختصين حيث انه حاليا لا يضم الا ثلاثة يحملون الشهادة الجامعية، وهم غير قادرين بأى مقياس على القيام بهذه المسؤوليات بالشكل الصحيح.

#### خامساً: التجارب الحقلية:

بالرغم من الجهد المشكور الذي يبذل القائمون على محطة تجارب الحمرانية فانه يبدو ان كثيرا من هذا الجهد يصرف على بحوث تتعلق بمدى صلاح الاسمدة المركبة التي يجلبها تجار القطاع الخاص، والتي تعرض على الوزارة لشرائها في الوقت الذي أرى أن دراسة من هذا النوع هي من مسؤولية القطاع الخاص ذاته وليس للوزارة ان تقوم الدراسات وتشغل محطاتها وموظفيها لترويج سعاد دون اخر واما كان لابد من ذلك فعلى الجهة المستفيدة من القطاع الخاص ان تمول جانبا من ميزانية المحطة، بحيث يتكون جهاز اضافي في المحطة يموله القطاع الخاص ويترفع للقيام بالتجارب على هذه الاسمدة العائدة له وتحت اشراف الوزارة، بينما يتوجه الجهد الرئيسي للباحثين في المحطة نحو مواضيع بحثية هامة تهم القطاع الزراعي والمزارعين كدراسة العناصر السمادية في الاسمدة البسيطة من حيث انساب الكميات الواجب اضافتها للمحاصيل الرئيسية ، وانسب موعد لذلك ، كذلك انساب طرق لهذه الاضافة مع كل ما يتفرع عن هذه المواضيع .

كما لابد من الانتقال من المحطة التي لا تمثل تربتها في الغالب اتربة المزارع المحيطة والتي تقدم لها الخدمات تنتقل الي هذه المزارع لاقامة حقول اختبارية مبسطة في أرض المزارعين وبالتعاون معهم بحيث تراوح المعاملات السمادية في كل منها ما بين اربعة الى ثمانية معاملات حسب الهدف المطلوب ويشكل كل حقل اختباري مكررا في المنطقة التي يقام من 8 - 10 حقول بحيث تحل النتائج وكأنها كل المكررات تمثل تجربة واحدة تعمم نتائجها على كافة اراضي المنطقة المدروسة على ان يراعى ان تكون اراضي هذه المنطقة متجلسة فيما بينها مع تشابه الظروف الزراعية ايضا، كما يمكن ان يستفاد من هذه الحقول الاختبارية كحقول ارشادية اذا اعطيت الدلالات المتوقعة ومن ثم اطلاع المزارعين على نتائجها من خلال ايام حقلية يدعى المزارعون اليها.

### موجز التوصيات

#### أولاً: في الاسمية العضوية:

- رفع انتاج مصانع الاسمية العضوية الحالية الى 90% من طاقتها الحالية.
- اقامة مصانع اخرى تختص ماتبقى من قمامنة المدن.
- التفكير بتوجيه مصانع الاسمية لتعمل على نظام الورديتين يوميا بدلا من واحدة.
- ارشاد المزارعين على القيام بتصنيع السماد العضوي في مزارعهم من مخلفات مزارعهم.
- توجيه محطات البحث للتوسيع في دراسة البدائل للسماد العضوي الطبيعي بأن تجرى دراسات على مصلحات التربة الزراعية التي شاع استعمالها في بلدان عديدة والتي تشكل بديلا رخيصا ونظيفا للسماد العضوي الطبيعي خاصة في الاراضي الخفيفة المتوسطة وقليلة الملوحة، اضافة الى ما تقلله من احتياجات مائية للنبات.

#### ثانياً: في الاسمية الكيماوية:

- التوجيه بالتركيز من الان فصاعدا على تعويد المزارع على استعمال سعاد اليوريا المنتج محليا. والتخفيف تدريجيا من الاسمية المركبة الحاملة لعنصر النتروجين.
- التركيز على استعمال الاسمية البسيطة الحاملة لعنصر سعادى واحد سواء منها النتروجين او الفوسفور او البوتاسيوم وذلك لكي يصبح ممكنا التحكم باضافتها زمنيا وموقعيا الى التربة، استنادا الى الطبيعة الكيماوية المتباعدة لكلا منها. الامر الذي لا يمكن تأمينه بالسماد المركب.

#### ثالثاً: في الاشراف على تنفيذ تعليمات الوزارة بشأن تداول الاسمية:

- توسيع جهاز الارشاد الزراعي الحالي ليخدم غرضين الاول توسيع النشاط الارشادي من ناحية ومن الناحية الاخرى ليقوم بمساعدة جهاز الوزارة الرقابي على حسن تنفيذ القرار الذي سيصدر بشأن الاسمية عما قريب.
- تقويض كل مهندس زراعي عامل في الوزارة او في الدواائر او من في حكمهم بأن يقوموا بزيارات تفقدية دورية او مفاجئة لمراكز توزيع الاسمية وضبط المخالفات.

#### رابعاً: في المختبرات الزراعية:

- دعم قسم التربة والمياه في المختبر المركزي في مدينة العين بمزيد من الاختصاصيين (حالياً 3 فقط).
- تخفيف العبء عن قسم التربة والمياه من خلال أما
- رفع مسؤولية معالجة قضايا المزارعين الخاصة وابلاوه للمختبرات الموقعة في كل امارة.
- جعل التحاليل الخاصة بالمواطنين مقابل قيمة ترسيحاً لأهمية التحليل في ذهن المزارع وتقليلها للعدد الذي يرد للمختبر دون ان يمثل اي مشكلة هامة.

#### خامساً: في التجارب الحقلية:

- يخلق جهاز صغير في محطة ابحاث الحمرانية او غيرها من المحطات يتفرغ لدراسة الاسمندة التي يأتي بها تجار الاسمندة لتجديدها مدى صلاحها على ان يمول هذا الجهاز وتغطي نفقاته من قبل الجهات المستفيدة من هذه التجارب اذ لا يجوز ان تصرف الوزارة جهودها في الترويج لاسمندة التجار.
- تغريغ الجهاز الرئيسي في المحطات لاجراء التجارب على العناصر السمادية في الاسمندة البسيطة في تحديد الكميات والاقوام والطرق الانسب لضافتها بالنسبة لكل محصول.
- البدء بالتوجه في اسلوب الدراسات الحقلية بان تقوم حقول اختبارية في اراضي المزارعين وبالتعاون معهم لتكوين فكرة سلية عن الوضع الخصوصي لمنطقة ما من خلال تحليل نتائج عدد من هذه الحقول في هذه المنطقة المتباينة الارض والظروف كما يمكن استغلال هذه الحقول في حال نجاحها كحقول ارشادية.

#### شكراً وتقدير

بالرغم من قصر المدة المحددة لمهمتي فأن التعاون الذي لقيته لدى الاخوة في وزارة الزراعة والثروة السمكية سواء على مستوى المركز او في الدواوير والفروع مكتنني من انجاز هذه المهمة بشكل ارجو ان اكون قد لبّيت من خلاله ما طلب مني انجازه.

وأود أن اعبر عن شكري وامتناني لمعالي الشيخ سعيد محمد الرقابي وزير الزراعة والثروة السمكية لاستقباله لي في مطلع مهمتي وايضاً سعادتي بانه لما يدور في خلده نحو المشكلة التي كلفت للنظر بها، ولتشجيعه وتوجيهه لتسهيل مهمتي. كما أشكر سيادة محمد موسى جاسم وكيل الوزارة المساعد للشؤون الزراعية الذي اوضح لي ابعاد المشكلة وانار سبيل التوجيه للنظر فيه كما يمتد شكري للسيد عبدالله عبدالعزيز مدير ادارة الارشاد الزراعي ووقاية النبات الذي ساعدني كثيراً في انجاز العمل في الوقت المحدد.

كما لا بد لي من توجيه شكر الى السادة، الذين عملت معهم باستمرار خلال هذه الفترة والذين لم يألوا جهداً لتقديم العون والمشورة وعلى راسهم المهندس مصطفى محمد مصطفى والدكتور احمد برشمجي والدكتور هملان ابو الكباش كما اوجه الشكر لبقية الاخوة الذين لقيتهم واجتمعت بهم خلال تنفيذ المهمة خارج مركز الوزارة.

ولا يسعني في الختام الا ان اقدم بواخر الشكر والامتنان لاخى الدكتور يحيى بكور المدير العام للمنظمة العربية للتربية الزراعية للثقة التي اولاني ايها لتنفيذ هذه المهمة املاً اننى كنت عند حسن ظنه.

عبدالحميد رسنان

-4 السادة الذين تمت مقابلتهم

وزير الزراعة والثروة السمكية  
الوكيل المساعد للشؤون الزراعية  
مدير ادارة الارشاد الزراعي ووقاية النبات  
مدير المنطقة الشمالية الزراعية  
مدير محطة بحوث الحمراء  
رئيس قسم الارشاد الزراعي  
مدير المختبرات الزراعية المركزية بالانابة  
رئيس قسم التربة والمياه في المختبرات  
المركزية الزراعية  
الخبير في المنطقة الشمالية الزراعية  
مدير مصنع دبي للاسمدة العضوية بالانابة  
المدير الفني في مصنع دبي للاسمدة العضوية  
مسؤول الحجر الزراعي  
عدد من المرشدين الزراعيين والعاملين في المختبرات الزراعية والمنطقة الشمالية

- معالي سعيد محمد الرقباني  
- سعادة محمد موسى جاسم  
- السيد عبدالله عبدالعزيز  
- السيد عبدالله خلفان  
- السيد منصور ابراهيم  
- السيد مصطفى محمد مصطفى  
- الدكتور حامد محمد عبيد  
- الدكتور احمد البرشمجي  
- الدكتور هملان ابو الكباش  
- الدكتور فوزى عجينة  
- الدكتور احمد قلوش  
- المهندس رامز خياطة

## الملاحق

دولة الإمارات العربية المتحدة  
وزارة الزراعة والثروة السمكية

مشروع

قرار وزاري رقم ( ) لسنة ١٩٩٣

في شأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ١٩٩٢  
في شأن انتاج واستيراد وتدالل الاسمدة والمصلحات الزراعية

وزير الزراعة والثروة السمكية ،  
بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات  
الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ١٩٧٩ في شأن قمع الغش والتسلیس  
في المعاملات التجارية ،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٥) لسنة ١٩٧٩ في شأن الحجر الزراعي  
والقوانين المعدلة له ،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ باصدار قانون العقوبات ،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ١٩٩٢ في شأن انتاج واستيراد وتدالل  
الاسمدة والمصلحات الزراعية ،  
وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (١٢) لسنة ١٩٨٩ في شأن الهيكل التنظيمي  
لوزارة الزراعة والثروة السمكية ،  
قرر :

المادة (١)

تعريف

يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها مالم  
يقضي سياق النص بغير ذلك .

الدولة : دولة الإمارات العربية المتحدة

الوزارة : وزارة الزراعة والثروة السمكية

الوزير : وزير الزراعة والثروة السمكية

الوكيل : وكيل وزارة الزراعة والثروة السمكية

الادارة المختصة : قطاع الشئون الزراعية بالوزارة او اية وحدة تنظيمية  
منبثقة عنه .

**السلطة المختصة:** السلطة المختصة بتنظيم انتاج واستيراد وتداول الاسمدة والمصلحات الزراعية في كل امارة من الامارات .

**ال التداول**  
العرض للبيع او البيع او التخزين او النقل بأية  
وسيلة من وسائل النقل .

#### المادة (٢)

##### نطاق سريان احكام القانون

تسري احكام القانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ١٩٩٢ المشار اليه على الاسمدة والمصلحات الزراعية على النحو الاتي:

**اولا:** الاسمدة وهي المواد التي يمكن للنبات الحصول منها على احتياجاته الغذائية وتبقى التربة على خصوبتها وتحافظ على قدراتها الانتاجية وهي:

- ١) الاسمدة الكيماوية : وهي مركبات كيماوية تحضر صناعيا وتحتوي على عناصر غذائية للنبات وهي :
- ٢) بسيطة : وهي الاسمدة التي تحتوي على عنصر سمادي واحد مثل (الازوتية - والفوسفاتية - والبوتاسية - واسمدة العناصر الصغرى).
- ب) مركبة : وهي الاسمدة التي تحتوي على اكثر من عنصر سمادي واحد .

**(٢) الاسمدة العضوية :** وهي المخلفات النباتية او الحيوانية او خليط منهما وتحتوي على عناصر غذائية للنبات ومواد عضوية لازمة لتحسين خواص التربة **الطبيعية الكيماوية والحيوية**

**ثانيا:** المصلحات الزراعية : وهي المواد التي تعمل على اصلاح التربة او تحسينها بما في ذلك الكائنات الحية الدقيقة التي باضافتها الى التربة او البذور تعمل على زيادة انتاج المحاصيل وتشمل :

- ١) مصلحات التربة : وهي المواد التي باضافتها الى التربة الزراعية تعمل على تحسين خواصها بما يترتب عليه زيادة في انتاج المحاصيل وتنقسم الى :

- ١) عضوية : وهي منتجات ذات منشأ نباتي او حيواني مثل (المصلحات العضوية بأنواعها المختلفة والتربة الزراعية الصناعية). ومخلفات الصناعات البترولية
- ب) غير عضوية : وهي التي لا تحتوي على مواد عضوية مثل (الجبس الزراعي - الكبريت - الرمل).

٢) كائنات حية دقيقة :

وهي كائنات حية صغيرة جداً تستخدم باضافتها إلى التربة الزراعية او خلطها مع الجذور في تثبيت الاذوت الجوي في جذور النباتات او في تحطيل المواد الموجودة في التربة لجعلها في صورة صالحة لاستخدام النبات او لتحسين خواصه مثل (الازوتوبكتر - البكتيريا العقدية - ريزوبيبا (للبكتيريات البقولية)).

### المادة (٣)

#### انواع ومواصفات الاسمندة والمصلحات الزراعية

اولاً : الاسمندة الكمياوية  
 ثانياً: الاسمندة العضوية  
 ثالثاً: المصلحات الزراعية  
 رابعاً: التربة الزراعية الصناعية  
 ولا يجوز انتاجها او تصنيعها او تداولها الا اذا توافر فيها  
 الشروط والمواصفات الاتية :

#### اولاً : الاسمندة الكمياوية :

١) اسمدة بسيطة مثل (الازوتية ، الفوسفاتية ، البوتاسية ، واسمدة العناصر الصغرى)  
 ويشترط فيها ما يلي :  
 ا) ان لا تزيد نسبة البيوريت من ٤١% في سماد اليوريا .  
 ب) ان لا تزيد نسبة كلوريد الصوديوم عن ٤٢% في حالة سماد سلفات البوتاسيوم .

#### ٢) الاسمندة المركبة مثل (محببة ، ذاتبة ، سائلة ، معلقة )

ويشترط فيها ما يلي :  
 ا) ان تكون متجانسة التركيب وان تكون نسب العناصر المكونة لها مطابقة لنسب العناصر المعلن عنها .  
 ب) ان يكون مصدر البوتاسيوم في صورة سلفات البوتاسيوم او نترات البوتاسيوم .  
 ج) ان يكون كامل الاذابة في الماء في حالة الاسمندة المركبة الذائبة .

**ثانياً: الأسمدة العضوية:**

وهي الأسمدة التي تتكون من مخلفات نباتية أو حيوانية أو خليط منهما ويشترط أن تتوافر فيها المواصفات الآتية :

- ١) ان يكون السماد مصنعاً ومعالجاً حرارياً.
- ٢) ان لا يكون مخلوطاً بالتربة أو الرمال.
- ٣) ان يكون خالياً من بذور الحشائش والاعشاب الضارة ومن البكتيريا والفطريات والفيروسات والنيماتودا والافات الحشرية والحيوانية الضارة.
- ٤) ان يكون خالياً من المواد السامة مثل : (الرصاص - الزئبق - الكاديوم).
- ٥) ان لا تقل نسبة المادة العضوية في السماد العضوي المستورد عن ٥٥٪ ولا تقل عن ٤٠٪ في السماد العضوي المصنوع محلياً.
- ٦) لا تزيد درجة التوصيل الكهربائي للسماد عن ١٠ ملليموز/سم في مستخلص من ٥٪.
- ٧) ان لا يزيد الرقم الأيدروجيني pH عن ٧,٥ في مستخلص من ٥٪.
- ٨) ان لا يزيد نسبة الرطوبة عن ٢٥٪.
- ٩) ان لا تزيد نسبة الكربون إلى النيتروجين عن ٢٠٪.
- ١٠) ان توضح المضادات على العبوة وفي حالة اضافة اليوريا يجب ان لا تزيد نسبة البيوريت عن ٥٠,٥٪ من الوزن.
- ١١) ان لا تزيد نسبة كلوريد الصوديوم في السماد المستورد والمصنوع محلياً عن ١٪ وفي اسمدة الدواجن عن ٦٪.
- ١٢) ان تكون عبوات الأسمدة سعة ٢٥ كيلوجراماً وان تكون محكمة الاغلاق ومتينة تتحمل التداول.
- ١٣) ان يوضح على العبوة نوع السماد.
- ١٤) ان يوضع على العبوة المضادات الى السماد.
- ١٥) ان يوضح على العبوة الوزن بالكيلوجرام.
- ١٦) ان تكون خالية من الاشعاع ، او لا تزيد نسبة الاشعاع عن ٣٠٠ بيكرييل/كم² )

**ثالثاً: المصلحات الزراعية:**

وتشتت تكون المصلحات الزراعية من الانواع الآتية :

- ١) المصلحات العضوية: ويجب ان تتوافر فيها المواصفات الآتية :
- ١) ان تكون خالية من الامراض .
- ٢) ان تكون خالية من الافات الزراعية والحيوانية الضارة وخاصة النيماتودا.

ب) المصلحات غير العضوية: ويجب ان تشمل النشرة الفنية على الاسم الكيماوي والمادة الفعالة ونسبتها وتأثيرها على التربة ونوع التربة التي تصلح لها .

#### **رابعاً: التربة الزراعية الصناعية:**

ويجب ان تتوافر فيها الموصفات الآتية :

- ١) ان تكون خالية من التربة الطبيعية والرمال.
- ٢) ان تكون خالية من الامراض والافات الزراعية والحيوانية الضارة وخاصة النيماتودا.
- ٣) الارتفاع درجة التوصيل الكهربائي عن ٣ مليموز/سم في مستخلص ١:٥
- ٤) الا تقل نسبة المواد العضوية فيها عن ٧٥٪.
- ٥) الا يزيد رقم الحموضة (pH) عن ٦ في مستخلص (٥:١)
- ٦) الا يزيد نسبة كلوريد الصوديوم عن ٢٪.

#### **المادة (٤)**

##### **شروط واجراءات الاعلان عن الاسمدة والمصلحات الزراعية**

يجب على المنتج او المصنوع او المستورد للاسمدة والمصلحات الزراعية ان يشملها بكتالوج او نشرة فنية عن المادة المطلوب تداولها والاعلان عنها على ان تحتوي على ما يأْتي:

- ١) اسم المنتج ومقر الانتاج.
- ٢) الاسم التجاري وعلامته التجارية .
- ٣) تجهيز السماد او التركيب الكيماوي.
- ٤) النسبة المئوية للمكونات السمادية .
- ٥) الوزن الصافي للعبوة .
- ٦) تاريخ الانتاج ورقم التشغيلة .

ويجب ان تكون جميع البيانات المسجلة على العبوات مكتوبة باللغة العربية وبخط واضح غير قابل للمحو .

#### **المادة (٥)**

##### **مواصفات عبوات الاسمدة والمصلحات الزراعية**

يشترط ان يتوافر في عبوات الاسمدة والمصلحات الزراعية الموصفات والشروط الآتية :

- ١) ان تكون العبوات للاسمدة الكيماوية البسيطة والمركبة مصنوعة من البولي بروبوليدين مع بطانة من البولي اثيلين المقوى او البولي اثيلين المقوى شريحة واحدة وان تكون معاملة ضد تأثير الاشعة فوق البنفسجية UV
- ٢) ان تكون العبوات محكمة الغلق.
- ٣) ان تكون العبوات في حالة الاسمية الورقية غير قابلة للصدأ او التآكل بفعل المواد الداخلة في تركيب السماد وان تكون عازلة للضوء.
- ٤) ان يكون وزن العبوات كالتالي :
- ٥٠ كجم بالنسبة لسماد النيوريا وسلفات الامونيوم وسلفات البوتاسيوم والاسمدة المركبة المحببة.
- ب) من ٢٥:٢٠ كجم لانواع الاسمية الذائبة واسمدة العناصر الصغرى .
- ج) واحد كجم / واحد لتر لعبوات الاسمية الورقية وبعض اسمدة العناصر الصغرى.
- د) يوضع ملصق صغير على العبوة يوضح طريقة الاستعمال .

#### المادة (٦)

شروط واجراءات فحص وتحليل الاسمية والمصلحات الزراعية : يتم فحص وتحليل الاسمية والمصلحات الزراعية على النحو الاتي:

- ١) الاسمية الكيماوية :
- ١) الاسمية القابلة للتجميع: يستعمل في اخذ العينة مجس معدني طوله ٦٠ سم وذلك بفتح العبوة من احد طرفيها واخذ العينة منه.
- ٢) الاسمية الغير قابلة للتجميع: تؤخذ العينة بادخال المجس في اربع جهات للعبوة على الاكثر وعلى ان تؤخذ العينات من العبوات بالنسبة الاتية :
- ا) اذا كان عدد العبوات لايزيد على خمسة فتؤخذ العينة منها جمیعا .
- ب) اذا كان عدد العبوات يزيد على خمسة ولايتجاوز عشرين فتؤخذ العينة بنسبة ٤٠ % منها على الا يقل العدد عن ستة عبوات.
- ج) اذا كان عدد العبوات يزيد على عشرين ولايتجاوز ستين فتؤخذ العينة بنسبة ٢٠ % على الا يقل العدد عن ثماني عبوات.
- د) اذا كان عدد العبوات يزيد على ستين ولايتجاوز مائتين فتؤخذ العينة بنسبة ١٠ % على الا يقل العدد عن عشر عبوات.
- هـ) اذا كان عدد العبوات يزيد على مائتين ولايتجاوز خمسمائة فتؤخذ العينة بنسبة ٥ % على الا يقل العدد عن خمسة عشر عبوة .
- و) اذا كان عدد العبوات يزيد على خمسمائة ولايتجاوز الف فتؤخذ العينة بنسبة ٤ % على الا يقل العدد عن خمسة وعشرين عبوة .
- ز) اذا كان عدد العبوات يزيد على الف فتؤخذ العينة بنسبة ٣ % منها على الا يقل العدد عن اربعين عينة .

على ان توضع العينات الماخوذة بالطريقة السابقة على قطعة من القماش او الورق وتخلط جيدا حتى تصبح متجانسة تماما ويؤخذ من هذا الخليط اربع كميات في حدود من ٢٠٠ : ٣٠٠ جم لكل عينة على حده وتوضع كل منها في احدى العبوات المخصصة لأخذ العينات على ان تلصق بطاقة على كل منها يبين فيها اسم السماد وتركيبته وتاريخ اخذ العينة والكمية التي يمثلها واسم وتوقيع آخر العينة وصاحب الشأن او من ينوب عنه على ان يتم تشميع هذه العبوات بالشمع الاحمر وعليه خاتم المنتج او المستورد وخاتم اخذ العينة.

ويرسل محضر اخذ العينات وعدد اثنين من العبوات الى معامل التحليل المختصة بالوزارة خلال مدة لا تزيد على ٢٤ ساعة لاجراء التحاليل اللازمة على احدهما والاحتفاظ بالعينة الثانية للرجوع اليها في حالة وجود اعتراض من صاحب الشأن .

#### ب) الاسمة العضوية :

١) المعبأة في اكياس : تؤخذ عينة بواقع كيس واحد كامل لكل الف كيس من اكياس الاسمة الواردة وترسل للمختبر لاجراء التحاليل اللازمة .

٢) السائبة غير المعبأة : تؤخذ اجزاء (نصف كيلو) من كمية السماد على النحو التالي :

- ١) ٢٥ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز واحد طن.
- ٢) ٣٠ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز ٢:١ طن.
- ٣) ٣٥ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز ٥:٢ طن
- ٤) ٤٠ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز ١٠:٥ طن.
- ٥) ٤٥ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز ١٠:٢٥ طنا.
- ٦) ٥٠ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز ٢٥:٥٠ طنا.
- ٧) ٦٠ جزءا اذا كانت الكمية لا تتجاوز ٥٠:١٠٠ طنا.
- ٨) يؤخذ جزءان زبادة عما تقدم من كل عشرة اطنان او كسر منها اذا تجاوزت الكمية مائة طن.

#### المادة (٧)

يتم فحص وتحليل العينات الماخوذة بالطرق السابق ذكرها بمختبر الوزارة  
بيان ما يأتى:

- ١) الخواص الطبيعية للسماد .
- ٢) تقدير النسبة المئوية للعناصر السعادية للمركب ومدى مطابقتها للنسب المعلن عنها وذلك بالطرق القياسية المعترف بها عالميا .

المادة (٨)  
الاعتراض على نتائج التحليل

لصاحب الشأن ان يتظلم من نتيجة التحليل ويطلب اعادته خلال خمسة عشر يوما من تاريخ ابلاغه بالنتيجة والا سقط حقه في التظلم واعتبرت النتيجة نهائية .

المادة (٩)

يقدم المتظلم من نتيجة التحليل الى الادارة المختصة بالوزارة باسم سعادة وكيل الوزارة المساعد لقطاع الشئون الزراعية على ان يكون مصحوبا بالاتي :

- ١) شهادة التحليل الواردة له من مختبرات الوزارة
- ب) احدى العينتين المحفوظتين لدى المتظلم .

المادة (١٠)

يتبع عند اعادة تحليل العينات الاجراءات الاتية :

- ١) تتولى اعادة تحليل العينة لجنة مشكلة من ثلاثة اعضاء تحددهم الادارة المختصة ، ويجوز للمتظلم ان يطلب حضور عمليه التحليل .
- ب) تسلم الى اللجنة العينة المحفوظة لدى الوزارة والعينة المقدمة من المتظلم لفحص الاختام وتقرير سلامتها واثبات ذلك في محضر يحرر لهذا الغرض .
- ج) يتبع في اعادة التحليل ذات الطريقة التي اتبعت في التحليل الاول ويجري التحليل اولا على العينة المقدمة من المتظلم فاذا تطابقت النتائج اعتبرت نهائية واذا اختلفت نتائج هذا التحليل عن تحليل الوزارة يجرى التحليل على العينة المحفوظة لدى الوزارة وتكون نتائج تحليل هذه العينة نهائية .
- د) لا تزيد نسبة التجاوز في نسب مكونات المركب من العناصر السامة المختلفة عن ١٠ % بزيادة او النقص عما هو معلن عنه .

المادة (١١)

الاجراءات التي تتخذ حيال الاسمدة والمصلحات الزراعية المخالفة

في حالة قيام المستورد باستيراد كميات من الاسمدة او المصلحات الزراعية الغير مطابقة للمواصفات تتخذ حيالها الاجراءات الاتية :

- ١) في حالة الاستيراد للوزارة او الدوائر الحكومية او الدوائر الخاصة تخطر الجهة التي يتم الاستيراد لحسابها بفارق النقص في نسب العناصر السامة لاتخاذ ما تراه مناسبا .

٢) في حالة قيام المستورد باستيراد كميات من الاسمدة أو المصلحات الزراعية للتداول أو الاتجار الغير مطابقة للمواصفات ، فعليه اعادة تصدير الرسالة على نفقة الخاصة او ان يكتب على البضاعة "غير مطابقة للمواصفات" دون ان يكون له الحق بالرجوع على الوزارة بائي تعويض .

#### المادة (١٢)

#### شروط واجراءات انتاج وتصنيع الاسمدة والمصلحات الزراعية

لا يجوز انتاج او ت تصنيع الاسمدة والمصلحات الزراعية الا بتراخيص من الوزارة .

#### المادة (١٣)

يقدم طلب التراخيص على النموذج المعد لذلك الى الادارة المختصة بالوزارة على ان يرفق بالطلب المستندات الاتية :

١) رسم هندي معتمد .

٢) صورة من التراخيص الصادر الى الطالب من وزارة الصناعة .

٣) صورة من موافقة السلطة المختصة على انتاج او ت تصنيع الاسمدة بالاماكن .

#### المادة (١٤)

ويصدر التراخيص بالانتاج او الت تصنيع شخصيا فلا يجوز التنازل عنه الى الغير حتى في حالة بيع المصنع او تأجيره ويتعين تجديد التراخيص سنويا ويجب ان يكون للمصنع مدير من المهندسين الزراعيين المتخصصين في هذا المجال .

#### المادة (١٥)

لا يجوز تداول الاسمدة والمصلحات الزراعية الا بعد تسجيلها وفقا لهذا القرار وثبت مطابقتها للمواصفات بمحض شهادة معتمدة تصدر عن الوزارة . ويجب على ادارة المصنع ان تمسك سجلا مرقما ومحظما من الوزارة يوضح فيه ارقام التشغيلات وتاريخ ت تصنيعها او تجهيزها وحركة توزيعها فضلا عن السجل الخاص بالتجار الذي يدون فيه اسماء المشترين .

ويجب على ادارة المصنع تقديم هذين السجلين عند طلبهما والاحتفاظ بهما لمدة خمس سنوات من تاريخ اخر قيد فيها .

المادة (١٦)

لا يجوز الاتجار في الاسمدة والمصلحات الزراعية الا بعد الحصول على ترخيص من الوزارة بعد موافقة الادارة المختصة بالوزارة .  
ويكون الاتجار في محل معد لهذا الغرض مستوف لاشتراطات المحال الصناعية والتجارية ويقتضي طلب الترخيص بالاتجار على النموذج المعد لذلك الى الادارة المختصة .

ويجب ان يكون طلب الترخيص بالاتجار مصحوبا بالمستندات الآتية :

١) صورة موافقة السلطة المختصة بالامارة لمحل البيع .

٢) صورة من عقد ايجار المحل او ملكيته له .

ويكون الترخيص بالاتجار شخصيا فلا يجوز التنازل عنه للغير حتى في حالة بيع المتجر او تأجيره .

المادة (١٧)

تكون مدة الترخيص بالاتجار في الاسمدة والمصلحات الزراعية لمدة عام وتتجدد سنويا .

ويجب ان يكون للمتجر مدير مسؤول من المهندسين الزراعيين المتخصصين في هذا المجال .

المادة (١٨)

على كل من رخص له بالاتجار في الاسمدة والمصلحات الزراعية ان يمسك سجلا مرقما ومحفوظا بخاتم الوزارة يقيد فيه حركة التداول ويجب الاحتفاظ بهذا السجل لمدة خمس سنوات من تاريخ اخر قيد وعلى المرخص له في الاتجار ان يعطي المشتري فاتورة يبين فيها اسم السماد او المصلحات الزراعية وكيفيته ونسبة مكوناته السمادية وان يحتفظ بصورة منها وذلك لتقديمها عند الطلب .

المادة (١٩)شروط واجراءات استيراد الاسمدة والمصلحات الزراعية

لا يجوز استيراد الاسمدة العضوية الا اذا كانت مصنعة ومعاملة حراريا سواء اكانت من اصل نباتي او حيواني او من تصنيع المخلفات النباتية والحيوانية الا بعد الحصول على ترخيص مسبق من الوزارة .

المادة (٢٠)

يقدم طلب الترخيص الى الادارة المختصة على النموذج المعد لذلك على ان يرفق به نشرة بما يأتي :

- . ١) اسم الشركة المنتجة .
- ٢) الاسم العام والاسم التجاري .
- ٣) التركيب الكيماوي ونسب المواد الداخلة في التركيب .
- ٤) كيفية الاستخدام ومعدلات ومواعيد الاضافة للمحاصيل المختلفة .
- ٥) قابلية السماد للخلط والمزج مع المركبات الكيماوية الاخرى المستخدمة في الزراعة .
- ٦) اية معلومات اخرى يرى المنتج ضرورة اضافتها .

وعلى ان يرفق مع الطلب خمس عينات ممثلة في عبوات مناسبة الحجم في حدود كيلو جرام واحد للعينة الواحدة مغلفة ومحشمة بخاتم الشركة المنتجة او المستوردة وتمتنع الموافقة على طلب الاستيراد للانواع التي تمت الموافقة عليها وتسجيلها وتكون الموافقة صالحة لمدة سنة كاملة من تاريخ الحصول عليها مع جواز تجزئة الكمية المرخص باستيرادها على دفعات متتابعة خلال السنة .

#### المادة (٢١)

يلغى الترخيص بعد ستة اشهر من تاريخ اصداره اذا لم يتخذ المورد اي اجراء بشأن الاستيراد ويقدم طلب الترخيص الى الادارة المختصة بمدة لا تقل عن اسبوعين قبل شحن الارسالية من بلد المنتشر .

#### المادة (٢٢)

على المستورد ان يقدم الترخيص الذي حصل عليه الى المحاجر الزراعية بميناء وصول الارسالية خلال مدة لا تزيد عن ثلاثة ايام من تاريخ ورودها وان يرفق به المستندات الآتية مصدقة حسب الاصل :

- ١) شهادة صحية زراعية صادرة عن الجهات المسئولة وذلك في بلد المنشأ تفيد بأن الارسالية المبينة بقواتهاير الشحن خالية من بذور الحشائش والاعشاب الضارة ومن البكتيريا والفطريات والفيروسات والنيماتودا والآفات الحشرية والحيوانية الضارة .
- ٢) شهادة تحليل مخبري توضح مكونات السماد بالارسالية المراد الافراج عنها .
- ٣) اقرار كتابي من المستورد بقبول اجراء تخفيض سعر البيع في حالة مخالفة المواصفات نتيجة التحليل عما ورد بشهادة التسجيل . وذلك اذا كان الاستيراد لصالح الوزارات او الدواائر المخطية .

#### المادة (٢٣)

لايجوز للدواوير الجمركية الافراج عن الاسدمة والمصلحات الزراعية المستوردة الا بناء على موافقة من الوزارة بعد قيام الوزارة بفحص عينات الاسدمة للتأكد من خلوها من الامراض والآفات والمواد الضارة وبعد التثبت من صحة البيانات المدونة بالشهادة الزراعية الصحية وما يرفق بها من شهادات .

وفي حالة التثبت من عدم مطابقة الرسالة يلتزم المستورد بقرار الوزارة في شأن تخفيض السعر وفي حالة عدم قبوله ذلك عليه اعادة تصدير الرسالة على نفقته الخاصة دون ان يكون له الحق بالرجوع على الوزارة بأي تعويض .

#### المادة (٢٤)

يتم بالتنسيق بين الادارة المختصة والسلطة المختصة بالامارة المعنية في اتخاذ اجراءات الرقابة على المصانع المنتجة والشركات المستوردة للاسمدة والمصلحات الزراعية على ما يتم انتاجه والاتجار فيه وتداوله على النحو الاتي:  
 ١) تحليل عينات بصفة دورية من الاسمدة والمصلحات الزراعية بنفس اسلوب التحليل الذي يتبع بالنسبة للعينات المؤخذة طبقاً للمادة (٦) من هذا القرار .

٢) تنفيذ الاشتراطات الصحية والوقائية الصناعية والمخزنية .

٣) مراقبة اسعار البيع لالرساليات التي لا تتطابق في مواصفاتها نتيجة التحليل مع المعلن عنها وتختتم بخاتم الوزارة (غير مطابقة) .

#### المادة (٢٥)

يحظر انتاج او تصنيع او تصدير او استيراد او تداول اي نوع من الاسمدة او المصلحات الزراعية بصفة دائمة او مؤقتة كلما اقتضت المصلحة العامة ذلك والتي يصدر بها قرارات من الوزارة بناء على توصية الادارة المختصة بالتنسيق مع السلطة المختصة .

#### المادة (٢٦)

على الاشخاص القائمين حالياً في الدولة الذين يدخل نشاطهم او جزء منه في نطاق احكام القانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ١٩٩٢ المشار اليه ان يوفقاً اوضاعهم مع احكامه والقرارات المنفذة له خلال ستة شهور من تاريخ العمل به والا تعرضوا للجزاءات المنصوص عليها فيه .

#### المادة (٢٧)

على الجهات المختصة كل فيما يخصه تنفيذ هذا القرار من تاريخ صدوره ويلغى كل ما يخالفه او يتعارض معه من قرارات سابقة وينشر في الجريدة الرسمية .

**سعید الرقبانی**  
وزیر الزراعة والثروة السمکیة